



جدوال قمباچاءن خطبه جمعة سيري 1/ 2022 (Bulan Januari Tahun 2022)

Tarikh	Tajuk	Bil.
7 Januari 2022M/ 4 Jamadillakhir 1443H	تاھون برلالو، مان عزم بارو؟	1.
14 Januari 2022M/ 11 Jamadillakhir 1443H	نبي محمد: ايدولا اومنت	2.
21 Januari 2022M/ 18 Jamadillakhir 1443H	منجادي صالح دان مُصلیخ	3.
28 Januari 2022M/ 25 Jamadillakhir 1443H	منشکوري نعمت عمور	4.
	خطبه کدوا	

Percetakan dibiayai:



زکاة فولاو ڤینغ

No Telefon: 04-549 8088

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor (Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. Prof. Madya Dr. Atikullah bin Abdullah**
Pensyarah, Pusat Pengajian Ilmu Kemanusiaan,
Universiti Sains Malaysia
- 3. Ustaz Rosli bin Othman**
Ketua Sektor Pendidikan Islam,
Jabatan Pendidikan Negeri Pulau Pinang
- 4. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Ketua Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran,
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 5. Ustazah Rohayati binti Daud**
Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 6. Ustaz Mohd Salmi bin Shaimi**
Guru, Madrasah Irshad Al-Ashraf Al-Wataniah, SPS
- 7. Ustaz Subki bin Mohamed**
Pensyarah, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab (Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



منجادي صالح دان مُصلح

(21 Januari 2022M / 18 Jamadilakhir 1443H)

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله
وكفى بالله شهيدا.
أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له إقرارا به وتوحيدا،
وأشهد أن محمدا عبد الله ورسوله إيمانا به واعدا.
اللهم صل وسلام وبارك على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان
إلى يوم الدين.

أما بعد، فيا عباد الله، أوصيكم ونفسي بِتَقْوَى الله، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.
قال الله تعالى في كتابه الكريم : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آتُقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ
إِلَّا وَأَنْتُم مُسْلِمُونَ.

سیدغ جماعه بیع درحمتي الله سکالین،

ماريله سام ۲ کيت منيغكتکن کتقواعن کقد الله سبحانه وتعالى دغۇن ملقساناکن سکالا
قرينتەن دان منجاوهي سکالا لارغۇن. مودە-مودەن کيت سنتىاس برادا دالىم رحمة
دان كريضاءن الله دىندا دان داخىرە.

سبلوم ملنجوتكن بىچارا، سوک خطىپ ممبرى قرىغانىن. ماريله کيت بىرىكىن سقنوھ
تومۇوان کقد ايسى كندوغۇن خطبة ھاري اين. سدرلە بهاواشنىڭ بىرىوال-بىوال،

برماءين تيليفون بيمبيت اتاو تيدور دعن سعاج اداله ڤربواتن سيا ۲ يغ بوليه منجسken كسمقورناءن مراءيه گنجرن ڦهالا. منبر ڦهاري اين اكن ممبچاراكن خطبه برتابجوق: "منجادي صالح دان مصلح".

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

منوروت امام الغزالى، اورغ صالح اداله اورغ يغ بايءيق سچارا فريبادى. سدغ肯 اورغ مصلح اداله اورغ يغ بايءيق سچارا فريبادى سرتا منجاديكن كباءيقيكنش ڦتونجوq كقد اورغ لاءين اتاو مشاركت عموم. امام ابن ڦدامه ڦولا ڦرنه دتاش اوليه انق موريدين:

"اڻ بيڏان اورغ بايءيق (صالح) دان ڦپرو كبايقيكن (مصلح)؟ بلياو منجواب:

الصالح خيره لنفسه والمصلح خيره لغيره

مقصودن: "اورغ يغ بايءيق (صالح)، ملاكون كباءيقيكن اونتوق ديرين سهاج، سدغ肯 ڦپرو كباءيقيكن (مصلح) معرجاكن كباءيقيكن اونتوق ديرين دان اونتوق اورغ لاءين".

الصالح ثجۃ الناس والمصلح ثعادیہ الناس

مقصودن: "اورغ بايءيق دچينتاءي ماءنسى، مانکالا ڦپرو كباءيقيكن دموسوهي ماءنسى".

bliao دتاش لائي اوليه موريدين، "کناف دمکين؟" جوابن: "رسول الله ﷺ سبلوم داوتوس سباتاي رسول، باکيندا دچينتاءي اوليه قومن کران باکيندا اداله سأورغ يغ بايءيق. نامون کتيك الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مغوتوسكن باکيندا سباتاي ڦپرو

كباءيق肯، قومن تروس مموسوهين دعن مغىلر باكيندا سباڭاي توڭۇغ سىحىر،
قندوستا دان كېلا.".

سېدۇغ جمعة سکالىن،

كالاو سقدر هندق منجادى باءيق، كىت هارى اين تىدق ۋەرلۇ مندۇر خطبە.
چوکۇف سقدر كىت داتۇغ صلاة، اغىڭىف، باچ القرءان، صلوات دان سباڭاين. تتابى
كىت دېرىنتەكىن مندۇر خطبە سباڭاي سالە ساتو شرط صح صلاة جمعة. دىسينى
كىت دافتى خطىب برۇرانىن سباڭاي مۇصلۇخ. دالىم خطبە يۇغ دىمىۋاپىكىن ترداشت
سروان كەن كباءيقىن دان لارغۇن درىي كموڭىرن.

ايتلە سبىن كناف لقمان الحاكىم مناصىحىتى انقىن اڭر بىرلىك كىتىك مېرى كەن
كباءيقىن كران دى ۋىسىتى اكن مۇھادىقى ۋەرلۇ موسوهەن. اللە سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِرْ فَرْمَانُ دَدَالِم
القرءان:

يَبْنَىَ أَقِيمُ الصَّلَاةَ وَأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَإِنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمٍ
الأُمُورِ ﴿١٧﴾

مقصودىش: "لقمان بركات": هاي انقىكىن تىقىن صلاة، قىرىنتەكىن كباءيقىن، لارغۇلە
كموغىرن، دان بىرلىك اتس اف يۇغ منىمۇقا. سسوغۇڭوھن يۇغ دىمكىن ايت
ترىماسوق حال ۲ يۇغ دواجىكىن (اولىيە اللە). "﴿سورة لقمان: 17﴾

سېدۇغ جمعة يۇغ درىحمتى اللە سکالىن،

اولىيە ايت، ۋەرلۇن اصلاح (ممبوات قىباءيقىن) مستىلە بىرمولا درىقىد ايندىيۈيدۇ كەمۇدىن
دايكوتي كلواركى، مشاركت دان نكارا. منىغىللىك اصلاح دان مۇھارەتكىن اڭر منجادى
انسان يۇغ صالح سەھاج تىدقىلە منچۈكۈچ دالىم منجالىي كەھىدوڤن اين. جوسترو،
كوجودن گولوغان مۇصلۇخ ادالە انتارا فكتور يۇغ بولىيە منچىكە بالا اللە كاتس سموا قوم.

جوسترو ۋارانن كىت بوكن سقدر سلىسا منجادي ساورۇغ يېغ صالح تتاڭى جوڭ ۋارلو مىباءيقى سىكىف سباڭاي ساورۇغ مۇصلح. صالح ايت باييق تاڭى مۇصلح جاءوه لبىه باييق.

سسوڭىۋەن ملالوئى ۋېرى كباءيقكەن ايتلە اللە سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى مەملىھارا اومنىت درى كبوروقن. مك، مارىلە كىت برعوسها دغۇن برسوڭىۋەن ۲ اوئىتىق منجادى ۋېرى كباءيقكەن.

سېدۇچ جمعة يېغ دەكاسىيەن اللە سکالىن،

كىسيم قولۇن خطبة ۋە ھارى اين، اومنىت اسلام ۋارلو مەقرسىيەتكەن دىرىي منىمما دان مۇھاروغى چابىن دغۇن ملقساناڭن ۋەرگارا يېغ تىلە دەكارىسىكەن دالىم القرءان دان سەنە.
انتاراش اياڭلە:-

- ١) مەقرىبائىقى دىرىي سندىرىي دان كلوارى.
- ٢) بىر قىسان كىقدىكىن دان كىسبىن.
- ٣) مۇھىملىكىن كونسىيەن ئۆز مەعروف نەي مۇغىكىر.
- ٤) تىدق مندىامكەن دىرىي اتس كەمعصىتىن يېغ بىلاڭو.
- ٥) بىرأوسها منكىقكەن كېنىن دالىم سەتىياف اسقىيەن كەيدۈۋەن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيَهْلِكَ أَلْقَرَىءِ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا مُصْلِحُونَ ﴿١٧﴾

مقصودن: "دان توهنmo تيدق سكالي-كالي هندق ممبينا ساكن مان ۲ نگري دغун سبب كظاليمن ڦندودوچن، سلاٽي مريک سنتياس ممقرباء يقي كاداءن سسام سنديري." ﴿سورة هود آيات 117﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْوَحْيَيْنِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى سَيِّدِ الْثَّقَلَيْنِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ طَاعَتَهُ لِسَعَادَةِ الدَّارِيْنِ، أَقُولُ مِنْ قَلْبِي الْحَنِينِ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ أَجْمَعِيْنَ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُؤْمِنِيْنَ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْمَيْتَيْنَ، فَاسْتَغْفِرُوهُ يَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِيْنَ، وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنَ.



خطبة كدوا بولن جانواري

2022M/ 1443H

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِنَّ الَّذِي أَمَّا
أَلَّهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبَعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرَكُمْ
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلِكُكُتُهُ وَيُصَلُّونَ عَلَى

الَّذِي يَأْمُرُهُمْ يَأْمُرُهُمْ وَأَمَّا الَّذِينَ ظَاهَرُوا عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيمًا ⑤

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَحِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ آمِنَا فِي أَوْطَانِنَا وَأَصْلِحْ أَئْمَانَنَا وَوُلَادَةً أُمُورِنَا وَاسْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ
عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Al-Sultan Abdullah Ri'ayatuddin Al-Mustafa Billah Shah Ibni Almarhum Sultan Haji Ahmad Shah Al-Musta'in Billah dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Tunku Hajah Azizah Aminah Maimunah Iskandariah Binti Almarhum Al-Mutawakkil Alallah Sultan Iskandar Al-Haj;

وَكَذَلِكَ صَاحِبُ الْفَخَامَةُ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُرَّاءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيْزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءَ، دَارَ عُدْلٍ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَآمَانٍ،
وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاحْدُنْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفُعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ
مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ،
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu Yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar! Engkaulah yang Maha Berkuasa atas tiap-tiap sesuatu. Kami hamba-Mu yang lemah, merayu kepada-Mu agar

Engkau ampunkan segala dosa yang telah kami lakukan selama ini. Engkau angkat dan hilangkanlah wabak penyakit Covid-19 yang sedang melanda kami agar dapat kami melaksanakan syiar-Mu dengan sempurna. Hanya kepada-Mu juga Ya Allah, tempat kami mengadu dan memohon pertolongan.

Ya Allah! Satukanlah kami atas agama-Mu dan hindarkan kami dari perselisihan yang berpanjangan. Jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta tekun mengimarahkan masjid. Sesungguhnya hanya kepada-Mu juga Ya Allah, doa kami mohon diperkenan dan diterima.

اللَّهُمَّ قَوْ إِيمَانَنَا، وَوَحْدَ صُفُوفَنَا، وَاجْمَعْ قُلُوبَنَا عَلَى مَحَبَّتِكَ وَنُصْرَةِ شَرِيعَتِكَ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

﴿سورة الصافات﴾